

3° festival  
internazionale

ORCHESTRE  
GIOVANILI  
EUROPEE



Accademia San Felice

11 Eric Wilkins House  
Old Kent Road  
London SE1 5ES - UK  
tel & fax + 44 20 7237 0213  
email: festival@accademiasanfelice.com  
www.AccademiaSanFelice.com

Festival Office:  
Via Gramsci 10  
50014 Fiesole (Fi) - I  
tel +39 055 5978401  
fax +39 055 5979139

per informazioni: tel 055 5978401



FIRENZE STATE 01

COMUNE  
DI FIRENZE  
Assessorato alla Cultura

PROVINCIA  
DI FIRENZE



ENTE  
CASSA DI RISPARMIO  
DI FIRENZE

ARCIDIOCESI  
DI FIRENZE



Accademia San Felice

3° festival  
internazionale

ORCHESTRE  
GIOVANILI  
EUROPEE

Chiesa di Santo Stefano al Ponte - ore 21.15  
via Por Santa Maria, Ponte Vecchio - Firenze



14 luglio  
6 agosto  
2001



• **ACCADEMIA SAN FELICE - London:** Andrea Cavallari, direttore artistico - Emanuela Recami, direttore di produzione  
Veronica Del Signore, coordinamento compagnie - Rachel Tambini, assistente coordinamento compagnie - Sebastiano  
Ghiotto, Ufficio Stampa - Daniela Perissinotto, capo servizio di sala - Riccardo Cavallari & Cesare Ghedina, fotografia.

• **ACCADEMIA SAN FELICE - Firenze:** Camilla Laschi, presidente - Federico Bardazzi & Eleonora Tassinari direzione  
artistica - Elena Conedera direzione didattica - Silvia Scheggi organizzazione.

• **in collaborazione con:** Music & Travel - PAM Montecatini Terme - English World Lucca - Caledonian Academy - Club  
Europe - IC Production - Emilia Romagna Teatro - 54° Estate Fiesolana - Arts Bureau Continets Canada - Teatro Civico  
di La Spezia - Teatro Vittoriale - 28° Sagra Musicale Soviorese - Agriturismo Calloria - Comune di: Arezzo, Bevagna,  
Corsanico, Cortona, Firenze, La Spezia, Massa Marittima, Modena, Moneglia, Padova, Perugia, Spoleto, Verona.

• **si ringrazia:** Icilio Disperati, Elisabeth Kreshner, Andrea Colombini, Cesare Ghedina, Eleanor Davis, Michael Beck,  
Gè Klinkhamer, Piero Sisti, Valerio Ulivi, Don Sergio Pacciani, Elisa Benvenuti, Jeannette Knopp, Monica Baron, Luca Macini,  
Veronica Cardone, Catarina De Sousa, Patrizia Smerzu, David Horsburgh, Klaas Touwen.

Zart und mit Ausdruck, Lebhaft, leicht Rasch und  
mit Feuer  
Sonata op. 38 in Mi min.

I. Brahms

FILHARMONISCH JEUGDORKEST VAN VLAANDEREN, Michele Marasco, Robert Groslot, ANTWERP YOUTH ORCHESTRA, Corrado Canonici,  
Ivo Venkov HARRY AINLAY SYMPHONIC BAND, Dorothy Speers, Rob Speers, NEW YORK UNIVERSITY COMPOSERS' ENSEMBLE, Wendy Luck,  
Natalia Benedetti, Ju-Pink Song, Christine Ghezze, Dinu Ghezze, ALLEYN'S School Chamber Orchestra, Jo Doley, ALLEYN'S School  
Chamber Choir, Tim Kermode, ALLEYN'S School Brass Ensemble, Martin Rockall, ALLEYN'S School Jazz Band, Lucy Gardner, L'ORFEO  
ENSEMBLE, Fabrizio Ammetto, Angelo Cicillini, Francesco Enrico, Marco Onofri, Maurizio Massarelli, Angelo Silvio Rosati, LINCOLNSHIRE  
YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA, Wynne Harries, AJO - HOLLAND YOUNG SYMPHONIC, Bas Verheijden, Peter Vinken, TEES VALLEY  
SYMPHONY ORCHESTRA, David Kendall, JUGENDORCHESTER d. BERGISCHE MUSIKSCHULE WUPPERTAL, Michael Beck, BROMLEY YOUTH  
CHAMBER ORCHESTRA (Gran Bretagna), John Purton, Gemma Chan, Nicholas Woodall, STOCKPORT YOUTH ORCHESTRA, Derrick  
Margerson, PUCHHEIMER JUGENDKAMMERORCHESTER, Mari Suzuki, Peter Michielsen, NOTTINGHAM YOUTH ORCHESTRA, Maria Chiara  
Pavone, Derek Williams, Ju Ping Song, BUCK WIND ENSEMBLE, Duncan Stubbs Duo GLAVINA-ANFOSSI, Giulio Glavina, Massimo Anfossi,  
VIOTTA YOUTH ORCHESTRA, Giovanni Ricciardi, Edmond Saveniers, ENSEMBLE SAN FELICE, Gloria Morètti, Lucia Sciannimanico, Diego  
Barretta, Adele Bardazzi, Federico Bardazzi, Simone Erre, Giangiacomo Pinardi, Erica Scherl, Fabio Tricomi, Giangiacomo Pinardi,  
TRIO FRANK BRIDGE (Italia), Roberto Mazzola, Giulia Glavina, Mariangela Marcone - Vincenzo De Filpo, Elisabetta Dessì, Francesco  
Giammarco, Ju-Ping Song.



3° festival  
internazionale

## ORCHESTRE GIOVANILI EUROPEE

Chiesa di Santo Stefano al Ponte - ore 21.15  
via Por Santa Maria, Ponte Vecchio - Firenze

### sabato 14 luglio

#### Filharmonisch Jeugdorkest van Vlaanderen (Belgio)

(Flanders Philharmonic Youth Orchestra)

M. Ravel	Rapsodie Espagnole
R. Strauss	Salomes Dance
L. Berio	Serenata (per flauto e orchestra)
S. Rachmaninov	Sinfonia No. 3

Flauto Michele Marasco  
Direttore Robert Groslot

Supported by the Flemish Community and Esso Benelux

### domenica 15 luglio

#### Youth & Music Orchestra of Antwerp (Belgio)

F. Devreese	Wals sacree
S. Koussevitsky	Concerto per Contrabbasso e Orchestra op. 3
G. Mahler	Sinfonia no. 1

Contrabbasso Corrado Canonici  
Direttore Ivo Venkov

### lunedì 16 luglio

#### Arengario di Palazzo Vecchio

#### Harry Ainlay Symphonic Band (Canada)

A. Reed	Festival Prelude
G. Holst	Second Suite in F Duration
F. Ticheli	Shenandoah
D. Delle Cese	Little English Girl
C. Chaminade	Concertino
P. Grainger	Irish Tune from County Derry
	Shepherd's Hey
W. Francis McBeth	Of Sailors and Whales
A. Reed	First Suite For Band

Flauto Dorothy Speers  
Direttore Rob Speers

### martedì 17 luglio

### venerdì 20 luglio

#### L'Orfeo Ensemble (Italia)

T. Albinoni nel 250° anniversario della morte: Concerti  
per violino e Sinfonie a quattro

Concerto per violino in Do maggiore  
Concerto per violino in Re maggiore  
Concerto per violino in Sol maggiore  
Sinfonia in Re maggiore  
Sinfonia in Sol minore  
Sinfonia in La maggiore  
Sinfonia in Sol maggiore  
Sinfonia in Fa maggiore

violino principale: Fabrizio Ammetto - violini: Angelo  
Cicillini, Francesco Enrico - viola: Marco Onofri -  
violoncello: Maurizio Massarelli - clavicembalo: Angelo  
Silvio Rosati

### sabato 21 luglio

#### Lincolnshire Youth Symphony Orchestra (Gran Bretagna)

H. Berlioz	King Lear Overture
G. Rossini / B. Britten	Soirees Musicales
D. Shostakovich	Festival Overture
G. Holst	Mars and Uranus
C. Saint-Saens	Danse Macabre
G. Bizet	Suite from Carmen

Direttore Wynne Harries

### domenica 22 luglio

#### AJO Jeugd Symfonie Orkest (Olanda)

(AJO Holland Young Symphonic)

R. Wagner	Overture Tristano e Isotta
M. Ravel	Concerto per pianoforte e orch.
H. Andriessen	Ricerca
O. Respighi	Fontana di Roma

Pianoforte Bas Verheijden  
Direttore Peter Vinken

### lunedì 23 luglio

#### Tees Valley Youth Orchestra

(Gran Bretagna)

W. Walton	Johannesburg Festival Overture
C. Maria von Weber	Overture Oberon
M. de Falla	Danze dal Cappello a Tre Punte
C. Franck	Sinfonia in Re Minore

Direttore David Kendall

### sabato 28 luglio

#### Puchheimer Jugendkammerorchester (Puchheim Youth Chamber Orchestra - Germania)

L. Boccherini	Sinfonia No. 6 in Re min.
P.I. Ciaikovskij	Souvenir de Florence, Opus 70
F. Schubert	Rondo in A-Dur, D 438
J. Sibelius	Andante festivo (1922)
P.I. Ciaikovskij	Serenade per Archi Opus 48

Violino Mari Suzuki  
Direttore Peter Michielsen

### domenica 29 luglio

#### Nottingham Youth Orchestra

(Gran Bretagna)

S. Prokofiev	Suite Romeo e Giulietta
R. Strauss	Ultimi 4 Lieder
D. Shostakovich	Sinfonia No. 5

Soprano Maria Chiara Pavone  
Direttore Derek Williams

### lunedì 30 luglio

#### RECITAL Ju-Ping Song (USA)

M. Davidovsky	Synchronisms No. 6
F. Rzewski	Winsboro Cotton Mill Blues
	Piano Piece IV
J. Mobblerley	Into the Maelstrom & Caution to the W
G. Ligeti	Etudes Book I (Desordre; Cordes vides; Touc bloques; Fanfares; Arc-enciel; Automne a Vars

Pianoforte Ju-Ping Song

### martedì 31 luglio

#### Arengario di Palazzo Vecchio

#### Bucks Symphonic Wind Band (Gran Bretagna)

L. Bernstein	Overture Candide
Ellerbu	Moon Dance
C. Debussy	Reverie
D. Shostakovich	Jazz Suite No. 2
Arnold	English Dances
Schobbe	Trumpet Tango
Grob	Yiddish Dances

Direttore Duncan Stubbs

### mercoledì 1 agosto

#### Duo Glavina-Anfossi (Italia)

L. van Beethoven	Variazioni sopra il "Judah Maccabaeu di Haendel
R. Schumann	Fantasy Pieces op. 73 Zart und mit Ausdruck, Lebhaft, leicht Rasch u mit Feuer



## New York University Composers' Ensemble (USA)

Hye-Jeong Lee	Trio
Thomas MacFarlane	Prelude and Fugue
Michael Deall	Trio
Chan Ji Kim	Echoes
Dinu Ghezzo	Five Romanian Songs
Katy Abbott	Making Angels
Wendy Luck	New Work
Leo Kraft	Solo Piano Piece
Ron Mazurek	Reflections
Dinu Ghezzo	In Search of Euridice

Flauto & Canto Wendy Luck  
Clarinetto Natalia Benedetti  
Pianoforte Ju-Ping Song  
Canto Etnico Christine Ghezzo  
Pianoforte & Tastiere Dinu Ghezzo

## mercoledì 18 luglio

### Duo pianistico Dessì - Giammarco (Italia)

L.van Beethoven Sinfonia no. 9 in Re minore op. 125  
*Trascrizione per due pianoforti di F. Liszt*

Allegro ma non troppo, un poco maestoso - Molto vivace - Adagio molto e cantabile - Presto - Allegro assai ("Ode an die Freude" di F. Schiller) - Alla Marcia: Allegro vivace assai - Andante maestoso - Adagio ma non troppo ma divoto - Allegro energico, sempre ben marcato - Allegro ma non tanto - Prestissimo - Maestoso - Prestissimo

Pianoforte Elisabetta Dessì  
Pianoforte Francesco Giammarco

## giovedì 19 luglio

### Alley's School Chamber Orchestra

(Gran Bretagna)

Dag Wiren	Serenadta per Archi
Georg P. Telemann	Musica per 8 violini
Edward Elgar	Suite The "Spanish Lady"

Direttore Jo Doley

### Alley's School Chamber Choir

Henry Purcell	Remember not Lord our offences
William Byrd	Ave verum corpus
John Tavener	The Lamb
Anton Bruckner	Locus iste
John Joubert	There is no rose of such virtue
Bob Chilcott	Irish Blessing
Shearing arr. Carter	Lullaby of Birdland
R. Vaughan Williams	The Salley Gardens
English Trad.	The Oak and the Ash
A. Vivaldi	Gloria per soli coro e orchestra

Direttore Tim Kermodé

## martedì 24 luglio

### RECITAL Vincenzo De Filpo (Italia)

F. Schubert	Klavierstücke D. 946
F. Liszt	Funerailles
A. Cavallari	Selfportrait
G. Gershwin	Fantasy on Porgy and Bess

Pianoforte Vincenzo De Filpo

## mercoledì 25 luglio

### Kammerorchester Musik Hochschule Köln (Germania)

F. Mendelssohn - Fingal's Cave  
L.van Beethoven - Ouverture Coriolano  
G. Verdi - La forza del Destino  
R. Schumann - Sinfonia No. 4 in Re min.

Direttore Michael Beck

## giovedì 26 luglio

### Bromley Youth Chamber Orchestra (Gran Bretagna)

W.A. Mozart	Concerto in La K 414
A. Vivaldi	Concerto per 2 violini Op 3 no 8
E. Grieg	Due Melodie Op 53
F. Schubert/G. Mahler	La Morte e la Fanciulla

Pianoforte Ju-Ping Song  
Violino John Purton, Gemma Chan  
Direttore Nicholas Woodall

## venerdì 27 luglio

### Stockport Youth Orchestra (Gran Bretagna)

F. Mendelssohn	Overture Hebrides
F. Mendelssohn	A Midsummer Nights Dream
Warlock	Capriol Suite
J. Haydn	Symphony no. 99

Direttore Derrick Margerson

J. Brahms Sonata op. 38 in Mi min

Violoncello Giulio Glavina  
Pianoforte Massimo Anfossi

## giovedì 2 agosto

### Viotta Jeugdorkest (Olanda)

(Viotta Youth Orchestra)

G. Verdi	La Forza del Destino
de Boer	Blauwingers
E. Elgar	Concerto per Violoncello e Orchestra
Rimski-Korsakov	Sheherazade

Violoncello Giovanni Ricciardi  
Direttore Edmond Saveniers

## domenica 5 agosto

### Ensemble San Felice (Italia)

"Voria Crudel Tornar" villanelle napoletane (1536-1580)

Voci: Gloria Moretti, Lucia Sciannimanico, Diego Barretta  
Strumenti:  
Adele Bardazzi arpa rinascimentale  
Federico Bardazzi viola da gamba  
Simone Erre flauti rinascimentali  
Giangiacomo Pinardi liuto, chitarra rinascimentale  
Erica Scherl violino rinascimentale  
Fabio Tricomi percussioni

Direzione Giangiacomo Pinardi

## lunedì 6 agosto

### Trio Frank Bridge (Italia)

L.van Beethoven	Trio n.12 op.post
Haendel-Halvorsen	Passacaglia per violino e violoncello
F.J.Haydn	Trio in sol maggiore
G.Donizetti	Trio
A.Piazzolla	Otoño Porteno

Violino Roberto Mazzola  
Violoncello Giulio Glavina  
Pianoforte Mariangela Marcone

direzione artistica  
**Andrea Cavallari**

Tutti i concerti si svolgeranno nella CHIESA di SANTO STEFANO al PONTE alle ore 21.15 escluso i concerti del 16 e 31 luglio che si terranno sull'Arengario di Palazzo Vecchio.

Ingresso Lire 10.000.